



Eckart! Von ganzem Herzen
alles Gute zum 75. Geburtstag!

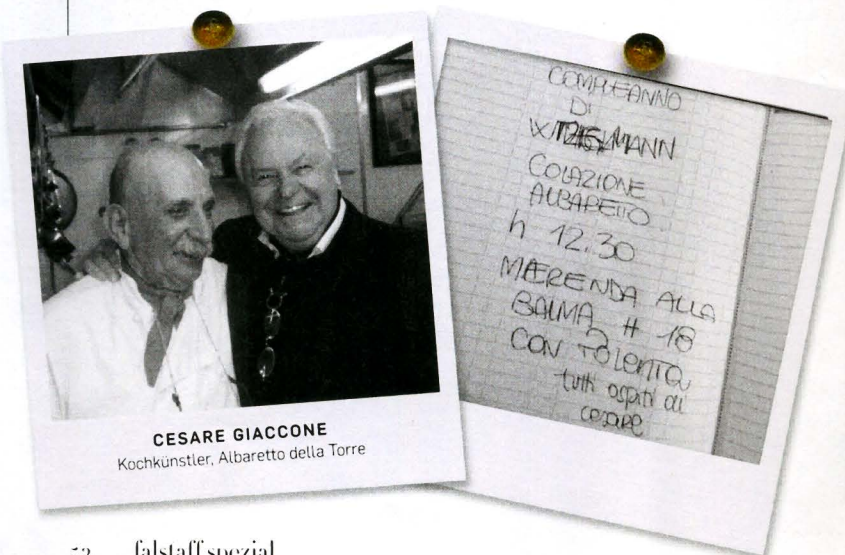
JUAN MARI UND ELENA ARZAK
Sternköche

Eckart Witzigmann – Chapeau vor einer herausragenden Persönlichkeit! Eckart Witzigmann als »Legende« zu bezeichnen, ist sicher angemessen – denn er ist der Pionier der reformierten deutschen Küche. Am 4. Juli wird der Vollblut-Koch 75! Er etablierte hierzulande die Nouvelle Cuisine, war dabei in seinem Handeln stets unbeirrbar und ging konsequent seinen Weg. Kein Geringerer als er war es, der 1980 als Erster in der Bundesrepublik für sein Können mit drei Michelin-Sternen belohnt wurde.

Wo würde die deutsche Küche ohne ihn heute stehen?

Aus diesem Grund haben wir großen Respekt vor seiner Leistung und seinem Lebenswerk. Herzlichen Glückwunsch, alles Gute und weiterhin viel Gesundheit einem Jubilar, der mitten im Leben steht! Beifall!

RALF FLINKENFLÜGEL Redakteur Guide Michelin



CESARE GIACCONE
Kochkünstler, Albaretto della Torre

Lieber Eckart,
ich wünsche dir
alles erdenklich
Gute zum Ge-
burtstag. Ich bin
sehr stolz darauf,
dass ich dich
schon sehr, sehr
lange als Freund
habe, und genieße
jede Minute mit dir
im »L'Atelier«. Ich
wünsche dir einen
wunderschönen
Tag im Kreise
deiner Familie.

Liebe Grüße, dein
Freund Andreas

ANDREAS BREHME
ehemaliger deutscher Nationalspieler

Mit Eckart zu reisen, ist immer etwas ganz Besonderes. Selbstredend, dass das kulinarische Programm von erlesenster Qualität ist, kommt es hier sehr oft zu außergewöhnlichen Begegnungen. Ob im Tokioter Drei-Sterne-Restaurant von Joël Robuchon der Küchenchef ein Witzigmann-Buch aus der Schublade zieht und tief bewegt erklärt: »Auf diesen Moment habe ich 25 Jahre gewartet!«, ob Ferran Adrià bei der Verleihung des Internationalen Witzigmann-Preises verschmitzt verriet: »ich war mit Eckart schon im Bett!« – und damit das Witzigmann-Kochbuch, welches er sich unter das Kopfkissen gelegt hatte, meint, oder ob es der Slow-Food-Gründer Carlo Petrini ist, der Eckart als den besten Koch der Welt mit dem größten Herzen charakterisiert, immer sind es ganz besondere, oftmals magische Momente, die Eckart Witzigmann auf sich zieht. Herzlichen Dank, dass ich an vielen solcher Augenblicke teilhaben durfte!

OTTO GEISEL Freund und Partner